

## ASHREI (Hebrew)

Ashrei yosh'vei veitecha, od y'hal'lucha selah.  
Ashrei ha'am shekachah lo,  
ashrei ha'am she'adonai elohav.  
T'hilah l'david, aromimcha elohai hamelech,  
va'avar'chah shimcha l'olam va'ed.  
B'chol yom avar'cheka,  
va'ahal'lah shimcha l'olam va'ed.  
Gadol Adonai um'hulal m'od, v'ligdulato ein cheiker.  
Dor l'dor y'shabach ma'asecha, ug'vurotecha yagidu.  
Hadar k'vod hodecha, v'divrei nifl'otecha asichah.  
Ve'ezuz nor'otecha yomeiru, ug'dulat'cha asap'renah.  
Zecher rav tuv'cha yabiu, v'tzidkat'cha y'raneinu.  
Chanun v'rachum Adonai, erech apayim ug'dol chased.  
Tov Adonai lakol, v'rachamav al kol ma'asav.  
Yoducha Adonai kol ma'asecha,  
vachasidecha y'var'chuchah.  
K'vod malchut'cha yomeiru, ug'vurat'cha y'dabeiru.  
L'hodi'a livnei ha'adam g'vurotav,  
uch'vod hadar malchuto.  
Malchut'cha malchut kol olamim,  
umemshalt'cha b'chol dor vador.  
Someich Adonai l'chol hanoflim,  
v'zokeif l'chol hak'fufim.  
Einei chol eilecha y'sabeiru,  
v'atah notein lahem et ach'lam b'ito.  
Potei'ach et yadecha, umasbi'a l'chol chai ratzon.  
Tzadik Adonai b'chol d'rachav, v'chasisid b'chol ma'asav.  
Karov Adonai l'chol kor'av,  
l'chol asheir yikrauhu ve'emet.  
R'tzon y'rei'av ya'aseh,  
v'et shavatam yishma v'yoshi'eim.  
Shomeir Adonai et kol ohavav,  
v'eit kol har'shaim yashmid.  
T'hilat Adonai y'daber pi,  
vivareich kol basar sheim kod'sho l'olam va'ed.  
Va'anachnu n'vareich yah,  
mei'atah v'ad olam, hal'luyah.

אֲשְׁרֵי יוֹשְׁבֵי בֵיתְךָ, עוֹד יְהַלְלוּךָ סֵלָה:  
אֲשְׁרֵי הָעָם שֶׁכָּכָה לוֹ, אֲשְׁרֵי הָעָם שֶׁיְי אֱלֹהָיו: תְּהִלָּה  
לְדָוִד, אַרְוַמְמָה אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ,  
וְאֶבְרַכְּךָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד:  
בְּכָל יוֹם אֶבְרַכְּךָ, וְאֶהְלֵלְךָ שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד:  
גָּדוֹל יְי וּמְהַלָּל מְאֹד, וְלִגְדֻלְתּוֹ אֵין חֶקֶר:  
דוֹר לְדוֹר יִשְׁבַח מְעֻשֵׂיךָ, וּגְבוּרְתֶיךָ יִגִּידוּ:  
הַדָּר כְּבוֹד הוֹדֶךָ, וְדַבְרֵי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה:  
וְעִזּוֹז נִרְאוֹתֶיךָ יֵאֱמְרוּ וּגְדוּלְתֶךָ אֲסַפְּרֶנָּה:  
זָכַר רַב טוֹבָה יִבְיַעוּ, וְצִדְקָתְךָ יִרְנְנוּ:  
חַנוּן וְרַחוּם יְי, אַרְךָ אַפִּים וּגְדֹל חֶסֶד:  
טוֹב יְי לְכָל, וְרַחֲמָיו עַל כָּל מְעֻשָׂיו:  
יִוְדוּךָ יְי כָּל מְעֻשֵׂיךָ, וְחִסְדֶיךָ יִבְרַכְּכָה:  
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֵאֱמְרוּ, וּגְבוּרְתֶךָ יִדְבְּרוּ:  
לְהוֹדִיעַ לְבְנֵי הָאָדָם גְּבוּרְתֶיךָ,  
וּכְבוֹד הַדָּר מַלְכוּתוֹ:  
מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עַלְמִים,  
וּמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דוֹר וָדוֹר:  
סוֹמֵךְ יְי לְכָל הַנִּפְלִים, וְזוֹקֵף לְכָל הַכַּפּוּפִים:  
עֵינָיו כָּל אֱלֹהִים יִשְׁבְּרוּ,  
וְאִתָּה נֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכֻלָּם בְּעֵתוֹ:  
פּוֹתֵחַ אֶת יְדֶךָ, וּמְשַׁבֵּיעַ לְכָל חַי רַצוֹן:  
צַדִּיק יְי בְּכָל דְרָכָיו, וְחִסִּיד בְּכָל מְעֻשָׂיו:  
קָרוֹב יְי לְכָל קוֹרְאָיו,  
לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת:  
רַצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה,  
וְאֵת שְׁוַעֲתָם יִשְׁמַע וְיוֹשִׁיעֵם:  
שׁוֹמֵר יְי אֶת כָּל אֱהָבָיו,  
וְאֵת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד:  
תְּהִלַּת יְי יִדְבַּר פִּי,  
וְיִבְרַךְךָ כָּל בְּשׂוֹר שֵׁם קִדְשׁוֹ, לְעוֹלָם וָעֶד:  
וְאֵנַחְנוּ נִבְרַךְ יְי, מֵעַתָּה וְעַד עוֹלָם, הַלְלוּיָהּ: